MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: KaVSÚ-16-317/2006-OOŠM

Výtlačok číslo: 3
Počet listov : 4

Dodatok číslo 1

ku Kúpnej zmluve č. 26/2101 (ďalej len „Kúpna zmluva")

uzatvorený v súlade s Článkom IX. Záverečné ustanovenia, Kúpnej zmluvy na kúpu tovaru v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka na základe Zmluvy o budúcich dodávkach č. 24/509

medzi:

predávajúcim	**SLOVNAFT, a. s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava** IČO: 31322832 DIČ: 2020372640 IČ DPH: SK2020372640 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 426/B
zastúpeným:	Ing. Marián Jusko, predseda predstavenstva JUDr. Oszkár Világi, člen predstavenstva kontaktná osoba: Ing. Miroslav Polák, vedúci segmentu, tel: 5859 7656, fax: 5859 9656
	a
kupujúcim	**Slovenská republika** **Ministerstvo obrany SR** zastúpené **Úradom pre investície a akvizície, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
	IČO: 30845572 IČ DPH: neplatiteľ DPH
zastúpeným:	**Ing. Štefan Šebesta, riaditeľ úradu** kontaktná osoba: Ing. Natália Babejová tel: 0960 321 312, fax: 960 321345

Zmluvné strany sa dohodli na Dodatku č.1 ku Kúpnej zmluve č. 26/2101, uzatvorenej dňa 24.7.2006, ktorým sa mení predmetná Kúpna zmluva nasledovne :

Strana 3 Kúpnej zmluvy

1. Z článku III. „*Cena*" sa vypúšťa text :

3.2. Cena predmetu zmluvy je stanovená pre rok 2006 pre predpokladané množstvá častí predmetu zmluvy uvedené v článku 4.1.tejto zmluvy, vo výške **150 793 000,00** Sk (slovom stopäťdesiat miliónov sedemstodeväťdesiattri tisíc 00/100 Slovenských korún) s DPH, spotrebnou daňou a cenou za prepravu v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z o cenách v znení neskorších predpisov. Predpokladané ceny za jednotlivé časti predmetu zmluvy sú nasledovné :

- bezolovnatý automobilový benzín 95 - 16 393 000,00 Sk;
- nafta motorová pre arktické pásmo - 70 000 000,00 Sk;
- letecké turbínové palivo typu JET-A1 so SD – 3 300 000,00 Sk.
- letecké turbínové palivo typu JET-A1 bez SD – 61 100 000,00 Sk.

Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná po častiach na základe jednotlivých faktúr.

a nahrádza sa textom :

3.2. Cena predmetu zmluvy je stanovená pre rok 2006 pre predpokladané množstvá častí predmetu zmluvy uvedené v článku 4.1.tejto zmluvy, vo výške **315 293 000,00** Sk (slovom tristopätnásť miliónov dvestodeväťdesiattri tisíc 00/100 Slovenských korún) s DPH, spotrebnou daňou a cenou za prepravu v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z o cenách v znení neskorších predpisov. Predpokladané ceny za jednotlivé časti predmetu zmluvy sú nasledovné :

- bezolovnatý automobilový benzín 95 – 16 393 000,00 Sk,
- nafta motorová pre arktické pásmo – 132 720 000,00 Sk,
- letecké turbínové palivo typu JET-A1 so SD – 3 300 000,00 Sk,
- letecké turbínové palivo typu JET-A1 bez SD – 162 880 000,00 Sk.

Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná po častiach na základe jednotlivých faktúr.

2. Z článku IV. „*Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky*", bod 4.1 „*Miesta plnenia častí predmetu zmluvy a termíny dodávky*" sa vypúšťajú tabuľky :

Palivo typu JET –A1

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	Plánovaný termín dodávky množstvo/termín				
			jún	júl	august	september	október
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Palivo typu JET - A1 (bez spotr. Dane)	3 200 000		500 000	900 000	1 000 000	800 000
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Palivo typu JET - A1 (so spotr. dane)	100 000			100 000		
	Celkom	**3 300 000**		**500 000**	**1 000 000**	**1 000 000**	**800 000**

Nafta motorová 2 AP

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	Plánovaný termín dodávky množstvo/termín		
			september	október	november
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Nafta motorová 2 AP	2 100 000	0	1 100 000	1 000 000
	Celkom	**2 100 000**	**0**	**1 100 000**	**1 000 000**

a nahrádzajú sa tabuľkami :

Palivo typu JET –A1

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	Plánovaný termín dodávky množstvo/termín					
			júl	august	september	október	november	december
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Palivo typu JET - A1 (bez spotr. dane)	8 200 000	500 000	900 000	1000 000	800 000	3 000 000	2 000 000
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Palivo typu JET - A1 (so spotr. dane)	100 000		100 000				
	Celkom	**8 300 000**		**500 000**	**1 000 000**	**1 000 000**	**2 800 000**	**3 000 000**

Nafta motorová 2 AP

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	Plánovaný termín dodávky množstvo/termín			
			september	október	november	december
Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany	Nafta motorová 2 AP	3 800 000	0	1 100 000	1 700 000	1 000 000
	Celkom	**3 800 000**	**0**	**1 100 000**	**1 700 000**	**1 000 000**

<u>Strana 6 Kúpnej zmluvy</u>

Článok IX. „*Záverečné ustanovenia*“, bod 9.1. sa dopĺňa o text :

Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú do 20.12.2006

Tento dodatok nadobúda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.

Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy č. 26/2101.

Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Dňom uzavretia tohto dodatku sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané.

Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok nebol uzavretý za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ho prečítali, jeho obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.

Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, predávajúci obdrží jeden výtlačok a kupujúci dva výtlačky.

V Bratislave, dňa
Za predávajúceho

.....

Ing. Marián Jusko
Predseda predstavenstva

.....

JUDr. Oszkár Világi
Člen predstavenstva

SLOVNAFT, a.s.
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
38

28 NOV. 2006

V Bratislave, dňa
Za kupujúceho

MINISTERSTVO OBRANY SR

.....

Ing. Štefan Šebesta
riaditeľ úradu

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.
Dňa 25. augusta 2010
Ing. Natália BABEJOVÁ